

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023

| |
|---------------------------|
| RIEPILOGO GENERALE |
|---------------------------|

| | |
|---|-------------------|
| AVANZO DI CASSA PRESUNTO AL 31/12/2022 | 232.550,00 |
|---|-------------------|

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| TOTALE GENERALE ENTRATE | 201.800,00 |
|--------------------------------|-------------------|

| | |
|-------------------------------|-------------------|
| TOTALE GENERALE USCITE | 434.350,00 |
|-------------------------------|-------------------|

IL DIRETTORE
SANDRO CAPPELLI

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023

| | |
|---|-------------------|
| Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente | 232.550,00 |
|---|-------------------|

ENTRATE

| Titolo I | Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano | |
|------------------------|--|------------------|
| I.01 | Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente | 0,00 |
| I.02 | Dotazione finanziaria MAECI anno corrente | 89.000,00 |
| I.03 | Altri trasferimenti MAECI anno corrente | 0,00 |
| I.04 | Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali | 0,00 |
| Totale Titolo I | | 89.000,00 |

| Titolo II | Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati | |
|-------------------------|--|-------------|
| II.01 | Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani | 0,00 |
| II.02 | Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali | 0,00 |
| II.03 | Altre entrate derivanti da trasferimenti | 0,00 |
| Totale Titolo II | | 0,00 |

| Titolo III | Entrate diverse | |
|--------------------------|---|-------------------|
| III.01 | Quote dei soci | 100,00 |
| III.02 | Iscrizione ai corsi | 105.000,00 |
| III.03 | Proventi da altre attività dell'Istituto | 0,00 |
| III.04 | Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo | 500,00 |
| III.05 | Vendita di servizi | 0,00 |
| III.06 | Interessi bancari attivi | 200,00 |
| III.07 | Altre Entrate | 0,00 |
| III.08 | Esami di certificazione | 0,00 |
| III.09 | Rimborsi IVA | 7.000,00 |
| III.10 | Altre entrate diverse | 0,00 |
| Totale Titolo III | | 112.800,00 |

| Titolo IV | Entrate in conto capitale | |
|-------------------------|---|-------------|
| IV.01 | Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi | 0,00 |
| IV.02 | Altre entrate in c/capitale | 0,00 |
| Totale Titolo IV | | 0,00 |

| Titolo V | Anticipazioni e partite di giro | |
|-----------------|--|------|
| V.01 | Anticipazioni dal Fondo Scorta | 0,00 |

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023

| | |
|---|-------------|
| V.02 Anticipazioni da Altre Fonti | 0,00 |
| V.03 Ritenute d'acconto | 0,00 |
| V.04 Conversioni valutarie | 0,00 |
| V.05 Finanziamenti comunitari | 0,00 |
| V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE | 0,00 |
| V.07 Partita di Giro 1 | 0,00 |
| V.08 Partita di Giro 2 | 0,00 |
| V.09 Altre partite di giro | 0,00 |
| Totale Titolo V | 0,00 |

| | |
|--------------------------------|-------------------|
| TOTALE GENERALE ENTRATE | 201.800,00 |
|--------------------------------|-------------------|

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023

| | |
|--|------|
| Disavanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente | 0,00 |
|--|------|

USCITE

| Titolo I | Spese di personale | |
|------------------------|---|------------------|
| I.01 | Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato) | 0,00 |
| I.02 | Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato) | 65.000,00 |
| I.03 | Compensi per consulenze di specialisti | 0,00 |
| I.04 | Indennità di fine rapporto | 0,00 |
| I.05 | Assicurazioni sociali | 0,00 |
| I.06 | Convenzioni per docenza e corsi di lingua | 0,00 |
| I.07 | Altre spese di personale | 0,00 |
| Totale Titolo I | | 65.000,00 |

| Titolo II | Spese di funzionamento | |
|-------------------------|---|------------------|
| II.01 | Spese postali, telefoniche e telegrafiche | 3.000,00 |
| II.02 | Cancelleria | 3.000,00 |
| II.03 | Illuminazione e riscaldamento | 8.000,00 |
| II.04 | Pulizia locali | 11.000,00 |
| II.05 | Spese telematiche e materiale informatico | 4.000,00 |
| II.06 | Spese per sorveglianza e sicurezza | 500,00 |
| II.07 | Affitto locali | 0,00 |
| II.08 | Manutenzioni | 40.000,00 |
| II.09 | Trasporti | 500,00 |
| II.10 | Premi assicurativi diversi | 4.000,00 |
| II.11 | Spese amministrative varie | 10.000,00 |
| II.12 | Libri e Audiovisivi | 1.500,00 |
| II.13 | Abbonamenti | 3.000,00 |
| II.14 | Noleggi, leasing | 3.000,00 |
| II.15 | Altre spese di funzionamento | 0,00 |
| Totale Titolo II | | 91.500,00 |

| Titolo III | Spese promozionali | |
|-------------------|---------------------------|------------|
| III.01 | Manifestazioni culturali | 245.000,00 |
| III.02 | Pubblicazioni | 0,00 |
| III.03 | Pubblicità | 24.000,00 |
| III.04 | Traduzione articoli | 0,00 |
| III.05 | Viaggi di servizio | 1.500,00 |

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023

| | |
|--|-------------------|
| III.06 Premi, borse di studio | 0,00 |
| III.07 Convenzioni varie | 0,00 |
| III.08 Altre spese promozionali | 0,00 |
| Totale Titolo III | 270.500,00 |

| | | |
|---|--------------------------------|-----------------|
| Titolo IV | Spese in conto capitale | |
| IV.01 Attrezzature | | 1.500,00 |
| IV.02 Arredamento | | 1.500,00 |
| IV.03 Automezzi | | 0,00 |
| IV.04 Apparecchiature informatiche | | 1.800,00 |
| IV.05 Altre spese in c/capitale | | 0,00 |
| Totale Titolo IV | | 4.800,00 |

| | | |
|--|-------------------------------------|-------------|
| Titolo V | Adeguamento del Fondo scorta | |
| V.01 Adeguamento del Fondo scorta | | 0,00 |
| Totale Titolo V | | 0,00 |

| | | |
|--|--|-----------------|
| Titolo VI | Estinzione di anticipazioni e partite di giro | |
| VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta | | 0,00 |
| VI.02 Restituzione di altre anticipazioni | | 0,00 |
| VI.03 Ritenute d'acconto | | 0,00 |
| VI.04 Conversioni valutarie | | 0,00 |
| VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche | | 0,00 |
| VI.06 Finanziamenti Comunitari | | 0,00 |
| VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE | | 0,00 |
| VI.08 Partita di Giro 1 | | 0,00 |
| VI.09 Partita di Giro 2 | | 2.550,00 |
| VI.10 Altre partite di giro | | 0,00 |
| Totale Titolo VI | | 2.550,00 |

| | |
|-------------------------------|-------------------|
| TOTALE GENERALE USCITE | 434.350,00 |
|-------------------------------|-------------------|

ENTRATE

Avanzo di cassa presunto al termine dell'esercizio precedente

L'avanzo di cassa previsto per l'e.f. 2022 ammonta a EURO 232'550.00, in netta diminuzione rispetto a quello registrato nell'e.f. 2021 (a euro 375'490.96) grazie alla regolare ripresa delle attività culturali dopo la fine dello stato di emergenza sanitaria che aveva bloccato buona parte degli eventi nel 2020 e a inizio del 2021. Una parte dell'avanzo è stata dedicata ai vari lavori di miglioria effettuati nella sede. L'avanzo include, inoltre, il contributo di euro 2'550.00 per la traduzione in lingua straniera di opere letterarie e scientifiche, come da messaggio MAE 0140823 del 05.09.2022, fondi che verranno girati nel 2023 ad avvenuta pubblicazione delle opere tradotte.

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

EURO 89 000,00

Si tratta della dotazione finanziaria MAECI 2023, pari a quella concessa l'anno precedente, come da messaggio DGSP Ufficio III, MAE 0154987 del 28 settembre 2022.

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

EURO 100,00

Si tratta del ricavo dalle quote dei soci dell'Istituto, quota che offre agli utenti alcuni benefici: ad esempio, l'accesso agevolato alla biblioteca e la partecipazione ad alcune manifestazioni riservate.

III.02 Iscrizione ai corsi

EURO 105'000,00

Si tratta delle entrate derivate dalle iscrizioni ai corsi di lingua e cultura italiana gestiti in proprio dall'Istituto e con docenti assunti con contratto di servizio d'insegnamento, pagati direttamente dall'Istituto, previa autorizzazione consolare.

L'accurata offerta didattica dell'Istituto è distribuita tra corsi online, resi necessari dall'emergenza epidemiologica e poi mantenuti su richiesta di buona parte dell'utenza, e corsi in presenza, ripresi nell'autunno del 2022.

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

EURO 500,00

Si tratta della vendita dei libri di testo per i corsi di lingua italiana gestiti in proprio dall'Istituto e di alcuni testi di narrative adottati nei circoli di lettura.

III.06 Interessi bancari attivi

EURO 200,00

Si tratta del ricavato da interessi maturati sui conti correnti bancari dell'Istituto.

III.09 Rimborsi IVA

EURO 7'000.00

Si tratta del ricavo dalla richiesta annuale di rimborso delle tasse di vendita Federali e Provinciali canadesi pagate dall'Istituto.

USCITE

Titolo I: Spese di personale

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

EURO 65'000,00

Si tratta dei compensi ai docenti di lingua italiana dei corsi gestiti in proprio dall'Istituto. I docenti, la cui assunzione a tempo determinato viene autorizzata dal Consolato Generale, svolgono attività didattica con contratto di servizio di una durata massima di tre o quattro mesi, a seconda della sessione, dove è specificato che tale prestazione non potrà in nessun caso essere rinnovata per tacito consenso, essendo svolta esclusivamente in un periodo prefissato, né potrà mai comportare l'instaurarsi di un lavoro continuativo o stabile alle dipendenze del MAECI.

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

EURO 3'000.00

Si tratta delle spese ordinarie per spedizioni postali e telefonia urbana, interurbana e internazionale, effettuate esclusivamente per motivi di servizio. Dopo un'accurata analisi dei prezzi sul mercato, i servizi di telefonia (chiamate e linee telefoniche) sono stati affidati alla ditta Selectcom Telecom. Si consideri che, per la tipologia e per il valore del contratto, il contraente è stato selezionato mediante affidamento diretto.

II.02 Cancelleria

EURO 3'000.00

Si tratta delle spese per l'acquisto di materiale necessario all'ordinaria attività di funzionamento dell'Istituto. Dopo un'accurata analisi dei prezzi sul mercato, nonché per la comodità della consegna gratuita, le maggiori forniture di cancelleria vengono effettuate presso la ditta Staples/Bureau en gros. Si consideri che, per la tipologia e per il valore della spesa, il fornitore è stato selezionato mediante affidamento diretto.

II.03 Illuminazione e riscaldamento

EURO 8'000.00

Si tratta delle spese per il consumo elettrico per illuminazione e riscaldamento, fatturato direttamente dalla società Hydro-Québec, monopolio di Stato che gestisce la distribuzione di energia elettrica.

II.04 Pulizia locali

EURO 11'000,00

Si tratta delle spese per l'acquisto di prodotti igienici e per la pulizia dei locali dell'Istituto, effettuata anche dopo le manifestazioni e i corsi di lingua italiana serali, sabato incluso. Per l'espletamento del servizio di pulizia, l'Istituto si è avvalso di un contratto che per tipologia e valore stimato ha reso applicabile l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, vale a dire la selezione del contraente con affidamento diretto.

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

EURO 4'000.00

Si tratta delle spese per il servizio di due connessioni internet, una privata, adibita alla rete RIPA ed una pubblica per gli studenti e gli utenti dell'Istituto, nonché di una connessione via cavo alla televisione, e di fornitura di indirizzi IP static per la rete RIPA. Il servizio è stato affidato alla società Vidéotron. Si consideri che in tal caso, per la tipologia e per il valore stimato del contratto, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, ha permesso che il contraente fosse selezionato mediante affidamento diretto, dopo un'accurata analisi delle opzioni sul mercato.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

EURO 500.00

Si tratta delle spese per il servizio di allacciamento del sistema d'allarme dell'Istituto alla centrale di controllo, affidato, dopo accurate analisi di mercato, alla società Valtech Sécurité. Si consideri che in tal caso, per la tipologia e per il valore stimato del contratto, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, ha permesso che il contraente fosse selezionato mediante affidamento diretto.

II.08 Manutenzioni

EURO 40'000.00

Si tratta delle spese per la manutenzione regolare dell'edificio, inclusi anche i necessari miglioramenti funzionali, estetici, nonché per interventi di sicurezza sul lavoro. Per il 2023 si prevede il rifacimento del tetto e la rimozione del controffitto del salone grande dell'Istituto. Si consideri che in tal caso, per la tipologia e per il valore stimato dei contratti, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017, i contraenti saranno selezionati mediante affidamento diretto, dopo accurate analisi di mercato.

II.10 Premi assicurativi diversi

EURO 5'000.00

Si tratta della spesa per la Polizza assicurativa dell'immobile, ove ha sede l'Istituto, affidata, dopo accurate analisi di mercato, alla società Optique Assurances. Si consideri che in tal caso, per la tipologia e per il valore stimato del contratto, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017 ha permesso che il contraente fosse selezionato mediante affidamento diretto.

II.11 Spese amministrative varie

EURO 10'000.00

Si tratta delle spese per il costo delle transazioni elettroniche, con carta di credito e bancomat, relative alle iscrizioni ai corsi di lingua italiana gestiti in proprio dall'Istituto e delle spese bancarie di tenuta ordinaria dei conti correnti alla HSBC.

II.12 Libri e Audiovisivi

EURO 1'500.00

Si tratta della spesa per l'acquisto di libri per la biblioteca dell'Istituto e dei testi di narrativa adottati nei circoli di lettura, nonché del servizio di noleggio di ebooks presso la piattaforma MLOL che l'Istituto offre ai suoi utenti.

II.13 Abbonamenti

EURO 3'000.00

Si tratta delle spese per gli abbonamenti ad alcune riviste culturali, quotidiani cartacei e online. Inoltre, si aggiunga anche la spesa per l'abbonamento mensile alla piattaforma digitale ZOOM per l'offerta dei corsi di lingua e cultura italiana e per le numerose riunioni di pianificazione e coordinamento delle manifestazioni del programma di promozione della cultura italiana. In tal caso, per la tipologia e per il valore stimato del contratto, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n.192 del 2017 ha permesso che il contraente fosse selezionato mediante affidamento diretto.

II.14 Noleggi, leasing

EURO 3'000.00

Si tratta della spesa per il noleggio della macchina fotocopiatrice, a uso delle attività didattiche dei corsi di lingua italiana gestiti in proprio dall'Istituto e dell'ordinario funzionamento degli uffici. Si consideri che in tal caso, per la tipologia e per il valore stimato del contratto, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017 ha permesso che il contraente fosse selezionato mediante affidamento diretto, dopo un'accurata analisi delle opzioni sul mercato.

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

EURO 245'000.00

Si tratta delle spese per l'attività di promozione culturale come declinata nella "Lista eventi 2023" acclusa al presente Bilancio.

III.03 Pubblicità

EURO 24'000,00

Si tratta in particolare della spesa per l'acquisto di spazi pubblicitari per i corsi di lingua italiana – gestiti in proprio dall'Istituto – su vari quotidiani o settimanali, sia in lingua francese che in inglese. Tale spesa rappresenta un investimento necessario per la promozione e gestione diretta dei corsi di lingua italiana. In questo capitolo vengono registrate anche le spese del servizio del grafic designer che assicura che la promozione delle attività dell'Istituto abbia una coerenza grafica. Altra pubblicità è in parte effettuata sul web, in cataloghi, nei programmi e locandine, come condizione del sostegno a eventi realizzati in collaborazione con istituzioni culturali e festival locali. Inoltre, nello stesso capitolo si trovano le spese di promozione di varie attività culturali tramite la newsletter che ha più di 4.000 utenti, nonché la promozione delle pubblicazioni fatte sulla pagina Facebook dell'Istituto. L'Istituto è molto attivo con i propri accounts nei vari social networks (Facebook, Twitter, Instagram e YouTube).

In tal caso, per la fornitura di beni e servizi e visti la tipologia e il valore stimato dei contratti, l'articolo 7, comma 2, lettera a) del DM n. 192 del 2017 ha permesso che i contraenti fossero selezionati mediante affidamento diretto.

III.05 Viaggi di servizio

EURO 1'500.00

Si tratta delle spese per la partecipazione del Direttore agli eventi promossi dall'Istituto nel vasto territorio di propria competenza, nonché alle riunioni della rete diplomatico-consolare indette dall'Ambasciata d'Italia in Canada.

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

EURO 1'500,00

Si tratta delle eventuali spese per la sostituzione, causa usura, di varie attrezzature in dotazione degli uffici e nelle aule dove si svolgono i corsi di lingua italiana gestiti in proprio dall'Istituto. Si consideri che, per la tipologia e per il valore stimato delle forniture, i fornitori verranno selezionati mediante affidamento diretto, dopo un'accurata analisi delle opzioni sul mercato.

IV.02 Arredamento

EURO 1'500,00

Si tratta delle eventuali spese per la sostituzione, causa usura, del mobilio in dotazione degli uffici e nelle aule dove si svolgono i corsi di lingua italiana gestiti in proprio dall'Istituto. Si consideri che, per la tipologia e per il valore stimato delle forniture, i fornitori verranno selezionati mediante affidamento diretto, dopo un'accurata analisi delle opzioni sul mercato.

IV.04 Apparecchiature informatiche

EURO 1'800,00

Si tratta delle eventuali spese per la sostituzione, causa usura, di apparecchiature informatiche in dotazione degli uffici e per l'attività di docenza nei corsi di lingua italiana gestiti in proprio dall'Istituto. Si consideri che, per la tipologia e per il valore stimato delle forniture, i fornitori verranno selezionati mediante affidamento diretto, dopo un'accurata analisi delle opzioni sul mercato.

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.09 Partita di Giro 2

EURO 2'550.00

Contributo per la traduzione in lingua straniera di opera letterarie e scientifiche, come da messaggio MAE 0140823 del 05.09.2022. I fondi, ricevuti nel 2022, verranno girati nel 2023 ad avvenuta pubblicazione dell'opera tradotta.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

L'area geografica di competenza dell'Istituto include le seguenti provincie: Québec (sino alla città di Gatineau, come decretato dall'Ambasciata d'Italia a Ottawa, Decreto n.° 2/2015), New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island e Newfoundland).

La relazione illustra l'attività che l'Istituto svolgerà nell'esercizio 2023, la cui gestione è assicurata dal Dr. Sandro Cappelli, che ha assunto le funzioni di Direttore il 23 agosto 2021.

Obiettivi

L'Istituto curerà, come nell'esercizio 2022, i rapporti di collaborazione e di scambio con il sistema delle università del Québec e della Nova Scotia. E continuerà, in tale contesto, l'azione di collaborazione già praticata precedentemente, arricchendo e integrando con la propria programmazione culturale l'offerta di conoscenza della cultura italiana nel sistema universitario dell'area di riferimento, spesso orientato al solo insegnamento della lingua.

L'Istituto continuerà a incrementare e rafforzare la propria azione di promozione della cultura italiana nella rete delle istituzioni culturali locali, sia a Montréal, che nelle realtà limitrofe, consolidando il processo di decentralizzazione con la diffusione delle proposte culturali nelle diverse parti dell'ampia area di riferimento. Anche per ragioni di accortezza economica, si cercherà di intensificare le tournée, sia diventando una "tappa" per manifestazioni in giro per il Nord America, che diffondendo le attività programmate a Montreal nel resto della circoscrizione. Per avere più dettagli, si rimanda nello specifico agli eventi e ai festival che saranno menzionati a proposito della programmazione eventi e nel paragrafo sulle collaborazioni.

Si aggiungono a queste le collaborazioni con il Governo del Québec, la Delegazione del Québec a Roma e soprattutto il Conseil des arts et des lettres du Québec (CALC) con cui vengono organizzate le residenze incrociate di creazione artistica.

L'Istituto favorirà, inoltre, con la propria programmazione culturale e con ogni altra azione prevista dalla sua missione istituzionale, l'interazione e il coinvolgimento delle diverse espressioni della comunità italiana presente in loco: sarà partner dell'ItalFest (ex Semaine Italienne de Montréal), collaborerà con le Associazioni regionali e locali legate alla migrazione italiana, il Centro Leonardo da Vinci e soprattutto con la Casa d'Italia: centro culturale inaugurato il 1° novembre 1936.

Sin dal 2016 l'Istituto fa parte del Cluster EUNIC di Montréal, la cui attuale presidenza si concluderà nel 2023. È prevista con il Cluster EUNIC l'organizzazione di iniziative culturali specifiche.

Le attività di promozione della cultura italiana che l'Istituto intraprenderà seguiranno infine gli appuntamenti fissati dal superiore Ministero e seguiranno le linee del "Piano di promozione integrata per l'Italia nel mondo".

L'attenzione dedicata alla comunicazione degli eventi e alla visibilità e immagine dell'Istituto sarà ancora migliorata.

Saranno ulteriormente rafforzati i rapporti con la stampa e l'attività sui social networks (Newsletter, Facebook, Twitter, Instagram e YouTube).

E sarà una nuova sfida occuparsi del decoro dell'esterno (illuminazione, risistemazione del giardino e della rimessa che attualmente serve come deposito) dopo gli abbellimenti realizzati all'interno della sede.

L'Istituto riserverà – come di consueto - energie umane e strumentali di qualità per la gestione in proprio dei corsi di lingua italiana, fonte essenziale per il finanziamento delle attività culturali, nonché una delle modalità più dirette per perseguire il coinvolgimento del pubblico locale (francofono e anglofono) nelle azioni di promozione della cultura italiana.

Sede

La sede dell'Istituto, sita in 1200 Dr Penfield Avenue, appartiene al demanio dello Stato italiano e si trova in un edificio situato nel cosiddetto "Golden Square Mile" di Montréal, ai piedi di Mont Royal e nella stessa area del campus dell'Università McGill. Attualmente, l'edificio è in generale in buono stato di conservazione materiale; necessita però di

alcune opere di manutenzione straordinaria, tra cui il rifacimento del rivestimento di copertura e impermeabilizzazione del tetto. A questo si aggiungeranno azioni per la cura e il miglioramento degli spazi esterni e per rendere più bello e accogliente il giardino. Si provvederà infine alla messa in sicurezza e ritinteggiatura dell'inferriata di recinzione.

L'immobile, sede dell'Istituto, è prossimo all'edificio del Consolato Generale d'Italia a Montréal, e consta, oltre che dei quattro vani per gli uffici al primo piano, di un salone per conferenze e altre attività, e di tre vani (di cui uno piccolissimo) adibiti ad aule per l'insegnamento della lingua italiana. Una cantina, un piccolo parcheggio per gli ospiti e un giardino intorno all'edificio completano la struttura dell'immobile.

L'Istituto si presenta, secondo il dvr e gli standard previsti anche dalla normativa locale, come un luogo confortevole e sicuro, per i lavoratori e i visitatori.

Risorse Umane

Il personale dell'Istituto consta – oltre allo scrivente direttore Sandro Cappelli, funzionario dell'Area della Promozione Culturale – di quattro contrattisti locali. In particolare, i contrattisti sono: 1. Federico Bonfiglio, impiegato di concetto dal 17 gennaio 2000 (art. 17 – legge 401 del 22 dicembre 1990 assunto a legge locale e poi con contratto italiano dal gennaio 2002); 2. Barbara Celli, impiegata di concetto dal 3 febbraio 2003 (art. 17 – legge 401 del 22 dicembre 1990, a contratto locale); 3. Pasquale Mercuri, impiegato esecutivo dal 6 ottobre 2010 (in precedenza ausiliario dal 6 gennaio 2003) (art. 17 – legge 401 del 22 dicembre 1990, a contratto locale); 4. Laura Molé, impiegato ausiliario dal 30 maggio 2011 (art. 17 – legge 401 del 22 dicembre 1990, a contratto locale).

L'Istituto si avvarrà anche per l'anno 2023 della Convenzione MAECI-MIUR-CRUI per l'attivazione di tirocini riservati a studenti iscritti a corsi di laurea di Università italiane, con la speranza che questi si potranno svol-gere in presenza.

Tramite il Consolato Generale d'Italia l'Istituto ha fatto richiesta di un addetto, già previsto dall'organico della sede e indispensabile per incrementare l'azione culturale su tutta l'area di riferimento.

Risorse Finanziarie

La dotazione finanziaria dell'Istituto per il 2023, euro 89'000.00, è prevista pari a quella concessa l'anno precedente, come da messaggio DGSP Ufficio III, MAE 0154987 del 28 settembre 2022. Questo contributo è di per sé insufficiente ad assicurare la copertura dei costi del programma degli eventi, previsto in misura di euro 245'000.00, nonché dei costi di gestione e di manutenzione ordinaria dell'edificio.

Le spese previste per la promozione della cultura e della lingua italiana nell'area geografica di competenza dell'Istituto dovranno dunque essere sostenute in parte grazie ai ricavi ottenuti dalla gestione in proprio dei corsi di lingua italiana e grazie alla compartecipazione (ovvero alla messa a disposizione di spazi di elevato valore economico e di reti di comunicazione e altri servizi gratuiti) di molti partners dell'Istituto.

Le utilissime risorse finanziarie accumulate nell'ultimo biennio, in seguito al blocco delle attività causato dalla pandemia, si sono notevolmente ridotte nel 2022. L'avanzo di cassa previsto per l'e.f. 2022 ammonta a euro 232'550.00, in netta diminuzione rispetto a quello registrato nell'e.f. 2021 (a euro 375'490.96) grazie alla ripresa delle attività culturali dopo la fine dello stato di emergenza sanitaria che aveva bloccato buona parte degli eventi nel 2020 e a inizio 2021.

In merito ai fondi per la promozione integrata verrà fatta richiesta di 40.000 EU per l'allestimento del giardino e degli spazi esterni dell'Istituto per la programmazione all'aperto. A queste spese di funzionamento si aggiungerà la richiesta di circa 80'000.00 EU per sostenere le spese relative alle seguenti manifestazioni:

- "Raccontare Milano", focus sulla città con la partecipazione di scrittori e esperti di settore, in occasione della riunione-incontro dei rappresentanti delle città creative a Québec: città UNESCO per la letteratura (6000 EU);
- Partecipazione di un gruppo italiano al Rock Contest di Québec (6000 EU);

- Partecipazione agli incontri rossiniani al festival di Lunenburg (6000 EU);
- Mostra dedicata alle designers, alle creatrici, presso il Centro di Design dell'UQAM (10.000 EU);
- Implementazione con contenuti e relativa progettazione tecnologica di un supporto di realtà aumentata per le opere italiane presenti al Museo di Belle Arti di Montreal (20.000 EU);
- Organizzazione della mostra Italian Digital Art Experience al centro Oasis a Montreal (6000 EU);
- Contributo alla realizzazione di due murali (20.000 EU);
- Mostra di foto di Paolo di Paolo a Québec (6000 EU), tappa canadese del percorso di circuitazione della mostra in Nord America.

Questo permetterà di rendere la programmazione dell'Istituto più incisiva nel panorama culturale nell'area di competenza e in particolare a Montreal: città caratterizzata da un altissimo profilo qualitativo di offerta culturale.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

L'Istituto offrirà in proprio anche nell'anno accademico 2023-2024 i corsi di lingua per adulti (si prevede una copertura di tutti i livelli da principiante A1 ad avanzato C2), gli atelier di cultura, corsi di conversazione e il nuovo ciclo di laboratori di cucina inaugurati questo autunno. L'offerta didattica resterà disponibile nelle due modalità: in presenza e a distanza sulla piattaforma zoom, garantendo così la possibilità di seguire i corsi anche per chi non vive a Montreal. Grazie all'impegno e all'alta professionalità didattica dei docenti, tutti di madrelingua e in possesso di certificati titoli scientifici, l'Istituto proporrà un'articolata tipologia di corsi (da lunedì a sabato), rispondente alla richiesta formativa degli studenti: molto esigente in una città caratterizzata dall'elevata competizione nel settore della didattica delle lingue.

I ricavi ottenuti dalle iscrizioni ai corsi saranno essenziali per la copertura dei costi della stessa programmazione culturale e per la gestione dell'Istituto. Si prevede una velocizzazione e un miglioramento della fase delle iscrizioni con l'implementazione di un software che permetterà agli studenti di fare una preiscrizione on line, facilitando la registrazione dei dati anagrafici (profilo studente) per la segreteria.

L'Istituto ha ripreso a essere sede di certificazioni di lingua, dopo la temporanea sospensione per la pandemia, e si cercheranno di proporre anche dei corsi adeguati di preparazione agli esami di certificazione. Nonostante i problemi logistici, vista la presenza di solo due aule per i corsi nella sede dell'Istituto, resta costante lo sforzo per accogliere gli iscritti, facendoli beneficiare delle strumentazioni e dei materiali in possesso.

Attività culturali

La "Lista Eventi 2023", come generata dal Sistema Informativo Gestionale IIC e divisa secondo precise aree tematiche, raffigura nel dettaglio l'attività di promozione della cultura italiana nell'area geografica di competenza dell'Istituto.

Tutte le azioni di promozione della cultura italiana, che l'Istituto intraprenderà nei diversi contesti, seguiranno le linee del "Piano di promozione integrata per l'Italia nel mondo".

Si rinvia alla lista che segue per i dettagli delle attività programmate. Le manifestazioni raccolte sotto la dicitura "altro" fanno riferimento alla partecipazione alla "settimana italiana" organizzata dalla comunità nel mese di agosto. Viste le specificità dell'area di riferimento, tra gli "assi tematici prioritari" ci saranno la musica, con la relativa partecipazione a vari festival, la fotografia e il cinema. L'intento è quello di fare conoscere e scoprire nuovi talenti. Un altro cardine della programmazione sarà la diffusione delle manifestazioni nell'area di competenza: circuitazione particolarmente onerosa visto le grandi distanze interne e il relativo costo dei trasporti.

1. Design. Si rimanda ai finanziamenti della promozione integrata per la mostra dedicata alle designer in collaborazione con il centro di design dell'università UQAM.

2. Architettura, tutela del patrimonio, turismo culturale. L'Istituto vorrebbe ospitare una mostra di fotografie e documenti dedicata ai quartieri Tamburi e Salinella di Taranto realizzata dal fotografo Alessio Pellicoro. Il progetto espositivo

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

dialogherebbe con la programmazione del CCA, Centro Canadese per l'Architettura, che dedicherà un ciclo di mostre alla fotografia architettonica e alla documentazione del territorio. A questo si assoceranno delle conferenze dedicate al "turismo delle origini" in particolare in occasione del ciclo di film dedicato alla Sardegna.

3. Fotografia. La disciplina sarà uno dei temi portanti della programmazione. Si prevede una nuova partecipazione ai Rencontres internationales de la Photographie en Gaspésie, con l'organizzazione di due mostre e con un focus dedicato all'editoria di settore e al libro d'artista. Il lavoro sia di fotografi famosi, già storicizzati, che emergenti sarà omaggiato da mostre periodiche, a rotazione, sia all'interno, nella sala espositiva, che negli spazi esterni dell'Istituto. Andrà poi in produzione la mostra sulla Sardegna, organizzata in collaborazione con altri tre Istituti di cultura della rete e che sarà poi esposta anche a Montreal.

4. Arte contemporanea nel mondo. L'Istituto intende promuovere un progetto di "arte partecipativa" di Nico Angiuli intitolato Part-time Resistance e sostenere le celebrazioni per il centenario della nascita di Guido Nincheri: artista italiano che ha operato in Nord America e in particolare a Montreal.

5. Industrie culturali e creative: cinema, audiovisivi ed editoria. L'Istituto faciliterà la partecipazione di registi italiani alle anteprime organizzate in collaborazione con le principali sale cinematografiche della città e ai numerosi festival cinematografici presenti a Montréal e dintorni. Accanto a questa attività di promozione saranno organizzati dei focus specifici dedicati alla nuova produzione del cinema italiano e alcune retrospettive.

Sarà di nuovo supportato il dialogo tra Lo Schermo dell'arte di Firenze con il Festival International des Films sur l'art (FIFA) e consolidata la rassegna di successo "Retour en Italie" che vede l'uscita di un film al mese sia al Cinéma du Musée a Montreal che al Cinema le Clap a Québec.

6. Danza. La danza sarà sostenuta rinnovando i due progetti di residenza: nel mese di aprile la residenza di creazione per 1 coreografo/a e 2 danzatori/trici, ospitati per 3 settimane presso l'Agora de la Dance; e in autunno l'altra residenza di scambio con Circuit Est.

7. Musica. Anche la stagione musicale sarà ricca e variegata. Proseguirà la programmazione di musica e creazione contemporanea già attivata con istituzioni importanti come Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ), Le Vivier, il centro di ricerca e produzione della Schulich School of Music dell'Università Mc Gill, Akousma.

Una serie di concerti di generi musicali differenti verrà proposta a scadenze mensili a Montreal e in altre città. L'intento è quello di far scoprire autori o esecutori meno conosciuti diffondendo un patrimonio di suoni nuovo.

Partecipazione a diversi festival, tra cui si segnala la doppia presenza di Stefano Bollani nelle vesti di jazzista, al festival Jazz di Montreal, e di pianista classico al festival di Lanaudière.

Oltre al tradizionale sostegno per le attività di studio (seminari e interpretazione vocale) dell'arte di G. Rossini in programma alla Rossini Opera Academy a Lunenburg nella Nuova Scozia, questo Istituto, in accordo con alcune delle più importanti istituzioni d'opera lirica italiane, sta organizzando un "ponte lirico" con il coinvolgimento del teatro dell'Opera di Montreal e dei suoi Ateliers Lyriques.

8. Italiano lingua viva. L'Istituto definirà il programma della "XXIII Settimana della Lingua Italiana nel Mondo" secondo il tema prescelto, includendo conferenze e altre manifestazioni.

9. Alta Cucina Italiana nel Mondo. L'Istituto delinea il programma della prossima "Settimana della Cucina Italiana nel Mondo", in collaborazione con l'Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec, valorizzando le tradizioni enogastronomiche in rapporto al territorio e alle bellezze paesaggistiche di alcune regioni d'Italia.

10. Promozione della Scienza e della Ricerca Italiana. Si prevedono incontri sulla scienza in occasione della giornata italiana della scienza ad aprile.

11. Realtà ampliata, arte, musica e tecnologia. L'Istituto parteciperà alle manifestazioni organizzate per il festival MuteK | Festival of digital creativity and electronic music. Montreal è una delle capitali mondiali della realtà ampliata e dell'arte digitale. Per altri progetti in quest'area di forte impatto per la città che ospita l'Istituto, si farà richiesta dei fondi speciali.

12. Editoria. Alcuni grossi eventi legati all'editoria con la mostra "Eccellenze italiane", in collaborazione con Bologna Children Book Fair allestita nelle biblioteche a Québec; e la riproposta della mostra Drawing Dante, presso gli spazi espositivi della biblioteca dell'Università Laval sempre a Québec. La mostra propone un percorso interdisciplinare tra letteratura, arte e fumetto ispirato dalla Divina Commedia.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA MONTREAL - 2640250
BILANCIO DI PREVISIONE ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

13. Letteratura. Un focus con la presenza di scrittori contemporanei avrà luogo in occasione del festival Blue Metropolis, del Salone del Libro di Montreal e della manifestazione Québec en toutes lettres.

14. Teatro. Per il centenario della nascita di Italo Calvino sarà proposto uno spettacolo di teatro di figura tratto da Palomar (4 date a Montreal con possibilità di circuitazione). Si segnala poi la partecipazione al Festival della marionetta di Saguenay, la ripresa di un lavoro sul circo cancellato a causa del covid e la proposta di testi inediti.

Collaborazioni

Nella programmazione di attività di promozione della cultura italiana, l'Istituto continuerà la già proficua collaborazione con il sistema universitario del Québec e della Nova Scotia: in particolare, con l'Université de Montréal, l'Université du Québec à Montréal, la McGill University, la Concordia University, l'Université Laval e l'École de langues di Québec, la Dalhousie University di Halifax (Nova Scotia). Oltre a quanto menzionato nel catalogo dei singoli eventi, l'Istituto perseguirà la proficua strategia di collaborazione con le maggiori istituzioni museali, della musica, dell'arte, del cinema, della letteratura del Québec, vale a dire: a Montréal, con il Musée Pointe-à-Callière (cité d'archéologie et d'histoire de Montréal), il Musée des Beaux-arts, il McCord Museum, il Musée d'Art Contemporain e il Musée Dufresne-Nincheri; con l'Opera de Montréal, l'Orchestre Symphonique de Montréal, l'Orchestre Metropolitaine e l'Orchestre Classique; la Cinémathèque québécoise; il Festival International des Films sur l'art (FIFA), il Festival International du Film pour enfants de Montréal (FIFEM), i Rencontres Internationales du documentaire de Montréal (RIDM), il Festival du Nouveau Cinema, il Festival TransAmerique, il Metropolis Blue, il Festival International Littérature, la Maison des Écrivains di Montréal, il Festival de Jazz e il Salone del libro di Montreal. Saranno intensificate inoltre i rapporti con il Festival international des arts de la marionnette a Saguenay, i Rencontres de la photo in Gaspésie, e a Québec con la Maison de la Littérature e la rete delle biblioteche, il cinema le Clap e Antitube e i teatri Montcalm, Le Diamant, Le Grand Théâtre, la Rotonde de la danse. L'Istituto continuerà inoltre a collaborare con le istituzioni e le associazioni italo-canadesi attive nel Québec: in particolare, con il Congresso Nazionale degli Italo-canadesi, la Fondazione Comunitaria Italo-canadese, la Camera di Commercio Italo-canadese, la Casa d'Italia, le numerose Associazioni regionali di immigrati italiani, il Centro Leonardo da Vinci, la società di sviluppo commerciale La Petite Italie, la Dante Alighieri di Québec e di Montréal.

Conclusioni

L'Istituto Italiano di Cultura di Montreal è un'istituzione ben inserita nella realtà culturale dell'area di competenza ed è un punto di riferimento per le attività culturali della città e l'apprendimento della lingua italiana, grazie e soprattutto alla partecipazione attiva del suo personale.

Si fa presente che la dotazione attuale – rimasta invariata da più di 10 anni - è ampiamente al di sotto del fabbisogno di una istituzione culturale che intenda operare a Montreal e nell'immensa area di riferimento. La presente disponibilità finanziaria globale, che include anche i contributi alla promozione integrata, permetterà di proporre una programmazione culturale adeguata ma una volta evasi gli avanzi di cassa – se la dotazione ministeriale rimane invariata – sarà impossibile.

Si ricorda infine la necessità di garantire la presenza di un numero due, addetto culturale, in sede.

LISTA EVENTI

Categoria: Arte

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|--|----------------|--------------|------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Mostra dell'artista Nico Angiuli Part-time Resistance | Progetto partecipativo e immateriale dell'artista Nico Angiuli | | FEBBRAIO | Montreal | EUR | 8.000,00 | 4.000,00 | 4.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: MACTE | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Omaggio a Guido Nincheri in occasione dei 100 anni dalla nascita | Guido Nincheri è un artista di Montreal di origini italiane di cui si celebrano quest'anno 100 anni dalla nascita. | | MARZO | Montreal | EUR | 15.000,00 | 5.000,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Comitato celebrazioni Nincheri, Chateau de Dusfrennes | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Giornata del contemporaneo | Partecipazione alla giornata del contemporaneo | | OTTOBRE | Montreal | EUR | 3.000,00 | 2.000,00 | 1.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: da definire | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 11.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Musica

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|--|----------------|--------------|-------------------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Collaborazione con Ateliers Lyriques, Opéra de Montréal | Attività collaterali e di supporto alla stagione operistica in occasione di opere italiane | | GENNAIO | Montreal e dintorni | EUR | 18.000,00 | 6.000,00 | 12.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Ateliers Lyriques, Opéra de Montréal | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Ciclo di concerti, volti nuovi della musica. Viaggio in percorsi musicali differenti | Ciclo di concerti con la proposta di nuovi autori della musica leggera italiana, indie, rock, pop, elettronica | | GENNAIO | Montreal e Quebec | EUR | 53.000,00 | 18.000,00 | 35.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Le Ministère, La Casa del Popolo, Sala Rossa, Casa d'Italia, Palais Mont Calm Québec | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Percorsi nella musica contemporanea italiana, due concerti di MDI ensemble e uno di Marco Stroppa | Partecipazione alla stagione e al festival organizzati dalla Société de musique contemporaine du Québec | | FEBBRAIO | Montreal | EUR | 20.000,00 | 10.000,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Société de musique contemporaine du Québec (SMCQ) | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Concerto per Guido Nincheri | Concerto d'organo in una delle chiese decorate da Guido Nincheri in occasione del centenario della nascita. | | FEBBRAIO | Montreal | EUR | 6.000,00 | 3.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Chiesa Sainte-Madeleine d'Outremont | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Interpreti della musica classica | Ciclo di 4 concerti per fare conoscere i nuovi interpreti della musica classica | | MARZO | Montreal e Quebec | EUR | 24.000,00 | 12.000,00 | 12.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Conservatoire de Montréal, Università di Laval | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Presenze italiane alla SAT Société des arts technologiques | Caterina Barbieri il 25 marzo e Lorenzo Senni in data da definire. In occasione della presenza di Senni sarà proiettato il film "The Challenge" di Y. Ancarani per cui Senni ha composto le musiche. | | MARZO | Montreal | EUR | 12.000,00 | 6.000,00 | 6.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: SAT (Société des arts technologiques) | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Partecipazione al Festival di Lanaudière | Il festival è una delle più importanti rassegne estive di musica classica | | LUGLIO | Lanaudière e Lajoliette | EUR | 18.000,00 | 9.000,00 | 9.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Festival de Lanaudière | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

LISTA EVENTI

| | | | | | | | |
|--|---|--------------|------------------------------|-------|-----------|-----------|-----------|
| Stefano Bollani tra jazz e classica | Un concerto Jazz del maestro a Montreal e uno di musica classica a Lanaudière | LUGLIO | Montreal e dintorni | EUR | 33.000,00 | 8.000,00 | 25.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Festival Jazz e Festival di Lanaudière | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Gavino Murgia Trio | Mini trounée del trio, quattro serate | AGOSTO | Montreal e dintorni e Quebec | EUR | 30.000,00 | 10.000,00 | 20.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Casa d'Italia, Palais de Montcalm, Jazz club Saint Henry | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Partecipazione a MUTEK, festival di musica elettronica e arti digitali | Partecipazione con quattro concerti, uno per ognuna delle differenti sessioni, ai uno dei più importanti festival di musica elettronica | SETTEMBRE | Montreal | EUR | 24.000,00 | 12.000,00 | 12.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: MUTEK | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 94.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|-------------------------------------|--|----------------|--------------|------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Celebrazione giornata della scienza | Evento in occasione della giornata della scienza | | APRILE | Montreal | EUR | 6.000,00 | 3.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Università Mc Gill, Università di Montreal | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Cinema

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|----------------|--------------|-------------------|--|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Cinema e Mafia | Doppia rassegna di film dedicata al fenomeno con un doppio sguardo: italiano e nordamericano. Tra gli invitati: Antonio Nicaso. | | GENNAIO | Montreal e Quebec | EUR | 12.000,00 | 4.000,00 | 8.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Cinémathèque du Québec | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Partecipazione a Fantasia International Film | Partecipazione a Fantasia Festival internazionale di film di genere con film o una retrospettiva. | | GENNAIO | Montreal | EUR | 6.000,00 | 3.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Fantasia International Film Festival, Cinematheque Quebequoise | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Retour en Italie | Ciclo di film, con frequenza mensile, dedicato alla nuova cinematografia italiana | | GENNAIO | Montreal e Quebec | EUR | 37.000,00 | 12.000,00 | 25.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Cinéma du Musée e Cinéma le Clap | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Interrail | Organizzazione di un ciclo di film dedicato al cinema europeo in collaborazione con il cluster EUNIC. | | FEBBRAIO | Montreal | EUR | 7.000,00 | 2.000,00 | 5.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Goethe Institute, Consolato francese, Consolato Svizzero, Istituto Wallonie Bruxelles | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Serie di proiezioni dedicate ai classici del cinema italiano e a film d'essai | Collaborazione con la sala indipendente Antitube per la diffusione di film noti e meno noti del cinema italiano | | FEBBRAIO | Québec | EUR | 6.000,00 | 3.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Antitube | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| 41a edizione del FIFA (Festival International du Film sur l'Art) Montreal | Partecipazione al Festival Internazionale del Film d'Arte, e presentazione in sala di anteprime in occasione della 41a edizione del festival. | | MARZO | Montreal | EUR | 7.000,00 | 2.000,00 | 5.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: FIFA, Festival Internazionale del Film d'Arte e Lo Schermo dell'Arte | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Sardegna, un viaggio attraverso il cinema dell'isola | Rassegna dedicata al cinema Made in Sardegna, 4 lungo metraggi e 4 corti | | MAGGIO | Montreal e Quebec | EUR | 12.000,00 | 6.000,00 | 6.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Cinéma du Musée, Sardegna Film Commission, Associazione Sardi di Montreal | | Data inizio: | Data fine: | Note: L'evento sarà accompagnato da un incontro fra operatori della Sodex Société de développement des entreprises | | | |

LISTA EVENTI

| | |
|--|-----------|
| Totale per Categoria a carico IIC EUR: | 32.000,00 |
|--|-----------|

LISTA EVENTI

Categoria: Cucina

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---------------------------------|--|----------------|--------------|-------------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Settimana della cucina italiana | Eventi in programma per la settimana della cucina italiana | | NOVEMBRE | Montreal e Quebec | EUR | 6.000,00 | 3.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Institut de tourisme et d'hôtellerie du Québec | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Teatro

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|----------------|--------------|-------------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Presentazioni di testi della nuova drammaturgia, ciclo di letture, messe in scena | Approfondimento, messa in scena di 3 o 4 testi e/o spettacoli | | FEBBRAIO | Montreal e Quebec | EUR | 32.000,00 | 12.000,00 | 20.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Théâtre Prospero, Festival du Jamais Lu, Centre des auteurs | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Il sogno di Gelsomina | A causa dell'annullamento dovuto al covid, riproposta dello spettacolo | | GIUGNO | Montreal e Quebec | EUR | 24.000,00 | 4.000,00 | 20.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: TOHU Montreal, Accademia Fondazione Cirko Vertigo, Circo contemporaneo Italia, Théâtre Le Diamant | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Partecipazione al festival di teatro di figura di Saguenay. | Partecipazione con uno spettacolo di Teatro Gioco Vita, per più date, alla prossima edizione del Festival. | | LUGLIO | Saguenay | EUR | 12.000,00 | 6.000,00 | 6.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: ATER/Regione Emilia Romagna | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Palomar, spettacolo di teatro di figura a partire dal libro di Italo Calvino | Spettacolo tratto dai racconti del libro Palomar di Italo Calvino, in occasione del centenario della nascita. | | OTTOBRE | Montreal | EUR | 12.000,00 | 6.000,00 | 6.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Maison internationale des arts de la marionnette, Casteliers | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 28.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Letteratura

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|--|----------------|--------------|------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Partecipazione italiana al Festival Metropolis bleu: 2 scrittori ospiti. | Due esponenti della lettura italiana di fronte al tema scelto dal festival. | | MAGGIO | Montreal | EUR | 8.000,00 | 4.000,00 | 4.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Festival Metropolis bleu | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Quebec en toutes lettres | Partecipazione alla manifestazione con la presentazione di opere e autori | | OTTOBRE | Québec | EUR | 6.000,00 | 3.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Quebec en toutes lettres, Maison de la littérature de Québec | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Salone del Libro di Montreal | Partecipazione alla manifestazione con la presentazione di testi e autori | | NOVEMBRE | Montreal | EUR | 10.000,00 | 5.000,00 | 5.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Salone del libro di Montreal, Gallimard Canada | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 12.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Linguistica

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---------------------------------|---|----------------|--------------|-------------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Settimana della lingua italiana | Conferenze sulla lingua italiana a seconda del tema prescelto per la settimana | | OTTOBRE | Montreal e Quebec | EUR | 4.500,00 | 3.000,00 | 1.500,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Università di Montréal, Mc Gill, Concordia, UQAM e Laval a Québec | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Scienze Sociali

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|--|----------------|--------------|------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Partecipazione alla giornata di studi post-coloniali in occasione della mostra Spazio Disponibile | Irene Campolmi, curatrice della mostra, e Francesco Filippi, storico, parteciperanno alla giornata di studi. | | GENNAIO | Montreal | EUR | 6.000,00 | 3.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: GALERIE DE L'UQAM | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Architettura

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|---|----------------|--------------|------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| I quartieri Tamburi e Salinella nel piano regolatore di Taranto con l'ILVA | Progetto espositivo del fotografo Alessio Pellicoro | | MARZO | Montreal | EUR | 6.000,00 | 3.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Canadian Centre for Architecture | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Danza

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|--|----------------|--------------|------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Residenza nuova creazione danza | Viaggi e ospitalità per 1 coreografo e 2 danzatori, presso Agora de la danse di Montreal | | APRILE | Montreal | EUR | 16.000,00 | 8.000,00 | 8.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Agora de la danse, MIC | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Sostegno alla partecipazione di un/una coreografo/a al programma di residenze di Circuit Est | Sostegno finanziario al programma di residenze di Circuit Est. Biglietto aereo e contributo spese di ospitalità. | | SETTEMBRE | Montreal | EUR | 7.000,00 | 2.000,00 | 5.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Circuit Est | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 10.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Editoria

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|--|---|----------------|--------------|------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Drawing Dante, mostra | Riallestimento della mostra presso la biblioteca dell'università Laval a Québec e invito di almeno uno dei fumettisti in esposizione. Laboratori + incontri con gli studenti. | | FEBBRAIO | Québec | EUR | 14.000,00 | 4.000,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Comicon Napoli, Università di Laval, Festival Québec Bande | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| "Eccellenze italiane", la mostra di illustrazione realizzata da Bologna Children Book Fair | La mostra sarà allestita in alcuni degli spazi espositivi del circuito delle biblioteche a Québec. Propone una selezione ricca e variegata di opere di illustratori italiani. | | LUGLIO | Québec | EUR | 6.000,00 | 3.000,00 | 3.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Bologna Children Book Fair, Rete delle Bibliothèque et Archives de la ville de Québec, MAECI | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 7.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Fotografia

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|--|----------------|--------------|---------------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Nuova fotografia - ciclo di mostre con allestimento esterno. Giardino e cancellata iic Montreal | Allestimento, invito artisti, catalogo virtuale, pod cast con spiegazione delle mostre. | | GIUGNO | Montreal | EUR | 15.000,00 | 10.000,00 | 5.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Rencontres de la photo Gaspésie | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Rencontres de Photographie en Gaspésie | Partecipazione ai Rencontres de Photographie en Gaspésie con l'organizzazione di due mostre e un focus sull'editoria fotografica italiana. | | LUGLIO | Montreal e Gaspésie | EUR | 20.000,00 | 10.000,00 | 10.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Rencontres de Photographie en Gaspésie, Festival on the move di | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |
| Sardegna. Due secoli di storia dell'isola attraverso il racconto fotografico di 5 autori | Produzione della mostra in collaborazione con altri 3 Istituti | | DICEMBRE | Montreal | EUR | 13.000,00 | 8.000,00 | 5.000,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Istituti italiani di cultura di Amburgo, Colonia, Strasburgo e EUNIC Montreal | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 28.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Moda

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|---|---|----------------|--------------|------------|--------|----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| Partecipazione al Festival Mode & Design! | Discussione tra Stéphane Le Duc e uno/a personalità della moda italiana | | AGOSTO | Montreal | EUR | 4.500,00 | 3.000,00 | 1.500,00 |
| Organizzato: In proprio | Collaborazione: Festival Mode & Design e Polimoda di Firenze | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 3.000,00

LISTA EVENTI

Categoria: Altro

| Titolo | Descrizione | Collaborazioni | Mese | Dove | Valuta | Budget | | |
|-----------------------|--|----------------|--------------|------------|--------|-----------|--------------|------------------|
| | | | | | | Totale | a carico IIC | a carico d'Altri |
| ItalFest | Partecipazione alla Settimana Italiana, celebre appuntamento dedicato alla cultura italiana, con manifestazioni musicali, gastronomiche e proiezioni di film all'aperto. | | AGOSTO | Montreal | EUR | 30.000,00 | 5.000,00 | 25.000,00 |
| Organizzato: Da altri | Collaborazione: Congresso nazionale Italo-Canadesi | | Data inizio: | Data fine: | Note: | | | |

Totale per Categoria a carico IIC EUR: 5.000,00

Totale a carico IIC EUR: 245.000,00